

بـند نـی نالییا نـ ، لـ پـنجـر شیعـری پـشـوا کا کـییـو . . هـردی حوسـن

لای هـموومان وونـ، کـ نالی یـکـکـ لـ و شاعیرانـی کورد کـ لـ
یزی هـر پـشـو و شاعیرانی کلاسیک دـت. نالی ئـ و قارمانـی کـ بـ
دست میلـتـکی بـدسـات و کـشمـکـشمی نـ و خـو دیناـاند. ئـ و
بلیمـت و زانایـی، کـ لـبـر بـ خاوانـی وکـ پشکـی ئاگر، هـواش
هـواش لـ کزی دـدات و داخـکـم بـقـد کـلکـ شاعیرـکی خاوانـ دـوـت
نـوی نایـت.

بـام، پـشـوا کاکـی شاعیر بـ و شیعـر و پـخشانـشاعرانـ (یـ خـنـ
و توژینـو بـ شیعـر) یـدا، دـت و شیعـری نالی و ئـد بـکـی لـ
جـرگی سـدی نـزد مـو بـسـر سـد کانی دواي خـشیـو گـردن کـل
دکات. شاعیر زـر قو و نالیناسانـ لـ و ووداو و فـتر زـمـنیـ
دنواـت، کـ نالی تیایدا گوزـری کردوو و باوـک و سوکنايـک
بـ خوـنـر دـدات کـ پی دـت سـرد مـی نالی و دواي نالی هـریـک
سـرد مـ بـ ئـم و گـروگرفتـکانی سـرد مـی نالی، خزمی گـروگرفتـی
ئـ و سـرد مـی نالین و بـ شکـ هـندک شت گـراوـ.

شاعیر پـنجـر لـسـر هـموو ئـ و گرفتانـ دادـنـت و دیانـهـنـتـو.
هـنینـو یـک لـ شووی ئـ مانئاسا کـ پیـتی لـ ووداو و شوـن و
کارکـتر! ئـوی جـگـی سـرسوـمانـ ئـو یـ شاعیر بـ ئـوی هیچ
ووداوـک جـ بهـت و هـرجی گرینگـ بـ خوـنـر دـت بـیانی دـکات.
شاعیر ئـ و فـتر زـمـنیـی کـ نالی تـدا نیـ دووبارـ بـ لـدوانی
نالیانـو پی دـکاتـو و لـ دـخـکان دـوـت، کـ ئـم کارـکی
ئـجگار قورسـ و ئـگـر ئـمانـک بوايـ ئـوا قـبارـی پـتووکـکـ
چـند هـند دـبوو، بـام شاعیر وکـ بیـهـوت هـمو یاسایـکی
درووستکراو تـک بشکـنـت، دـت و لـ ووپـی شـست لاپــدا کـی ئـ و
ووداوانـمان وکـ تـمارکردنـک بـ تـمار دـکات.

لـم سـنگـیـو، زـر جار خوـنـر بـری بـ ئـو دـچـت، تـ بـی
شاعیر ئـوی وکـ یادداشتـک نـکردبـت؟ چـند لاپــیـک هـدـدـیتـو
و بـرت بـ لای شـتـکی دیکـ دـبات و بـ خـنـیـک یاخود ووداوـک کـ
دـشـت لـ بیرمان کردبـت دـمان اـدـچـکـنـت! هـر لـ سـر تـاشـو
شاعیر ئـم پـتووکـمان وکـ فلیمـکی دیـکـمـنتاری نیشان دـدات، کـ
هـرگیز جاـز نابین لـ تـماشاکردنی و بگرـ حـزیش ناکـین تـواو

بەت! و پە پە پە لگگ خەیمان دەبات. بە مگەر هاتنەوی نالی و دروستکردنەوی بە شیکە ئیمە ل دەیکە مەنتاری ناچەت! ئەوی جگگە تەمانی زیاتر ئەویە ک شاعیر لەم پەخشانە شیعەریدا زەر وریایانە زمان و زمانەوانی و لایەنی نووسی بە هە هە کار دەهەنت کە ل سەردەمی ئەستاماندا بوو بە شتەکی مەحە بە نووسەرە! خوەنەر گەر بیهەوت ل هەر ووپە کدا چەندین هەمانەوانی و نووسی دەزەنتەوی کە ئەوی نەک لەم پەخشانە شیعەرە شاعیردا نییە، بەکوو ل بەرھەمەکانی تریشیدا دەگمەن!

شاعیر دەت و نالی دەکاتە بیانوویەک بە دوواندن ل بابەتە (کە مەلایەتی، سیاسی، کولتووری، ئایینی و زمانەوانی). دەخی دوا نالی، بە نالی دەخوەنتەوی و خەنەیان لەدەگرت. کە دەمین خوەندنەوی نالی بە نالی ئەوی شتەکی ئاسایە و ئەوی شەکی بە شاعیر، کە بتوانێک کارەکی وا ئەستەم ل ئەستە بگرت. لگگ ئەوەشدا پە شانازی، هەر وکوو مەستە مەسوود مەد دەت: «(برناردش) چەند جوانی فەرموو کە لایان پرسی (تە گەر تری یا خود شەکسپیر؟) ئەویش ل ورامدا بەویە باوە بەخەکردنەوی گوتی: (ئەو ل من کە گەتەر، بەمە من لەسەر شانی ئەو (او ستاوم). ئەدیب و شاعیرەکی کوردیش چەند بەرز دەبەنتەوی کە ل سەر شانی (نالی) ئەدیب و شاعیرەکی کوردیش چەند بەرز دەبەنتەوی کە ل سەر شانی شانی نالی و ئاوەکانی و گشتی بەر و ژوور دەست پە بکات.» شاعیر بەر ل هەشتەک بە شادەکی نالی دەست پەدەکات و دەت:

[لەم شەرحی دەردی غوربەتە، لەم سەزی هێجرتە
دە نەگە بە ئاو و بە چاوا بکا عوبوور!]

شاعیر چەند وەستایانە ئەو شادەکی هەبژاردوو، چونکە نالی هەرچی تایی و سوێرییە لەو شادەدا کە کردەتەوی و داوا دەکات دەی بەتە ئاو و بە چاوانیدا بەتە خوارەوی و بەتەوی بە نیشتمان! شاعیر هەر دەدەکی گۆی بە ترپە دەی ئەم دەدەکی نالییە (ادەراو و نالی دەهەنتەوی بە نیشتمان، بەمە چ نیشتمانەک! ئەو تا شاعیر دەستی نالی دەگرت و دەت:

نالیش گەر بەتەوی،

جارەکی دی نا تە:

(چاوی من دەم دەم دەتە ئاوی ساف و خوەنی گەش،)

بە بە گۆدەرێکە تە تە دەکات

تا هەموو دنیا بزانت

دەریای ئەژدو و مەرجانی نییە،

ئیدی خەیی پەدا دەکات
لە داخی گرد و دەری و سەری ش!

شاعیر ھەر زوو نالی نائومەد دەکات و پەیی دەست گەر ئەم جار و
چەند جارەکى دیکەش بێتەو ھەمان ھەوێست دەنوونی و ئێ تەیی
دەکەییو، چونکە ئێستا گەمەکە بێگەنتر بوو و ناتوانی دان بە
خەتدا بگەری و نەتەیی. شاعیر وەک ئێوێ بێھەوێت بە ئێمە و نالی
بەتە ھەشتا ماوە و وەرن بێنن ئێوانە ھەموو ئێزەک لە ژیا نمان
ئوودەدەن و خەریکە ببن بە ھووداوی ئاسایی و لە سەدەیی نەزدەمەو
تا کابینەیی ئێستا بەردەوام و بێتەندەکانیش وەک ھەمە سەر
دەریاچەکان ون دەبن و دەچن بە ئاسماندا.

ھەموو ئێزەک خوەنمان دەتەزرە،

تیغ لە گەردنمان سواوە

نا ئێین دەستمان دامەنتە،

چەند دەییەکە نا ئێینە، ئێنگە بەوا تا سەد کابینە

شاعیر ھەر بەو ئێخانە ناوێستەت، کە نووسەرەن زیاتر سیاسییەکان
دەکەنە ئارمانج، بەتەکوو شاعیر بەداخیش لەو شاعیر و بوێژانەیی کە
بوونە پارێزگارەک بە سیاسییەکان و بە مووچە نا ئێ نا ئێانە و
بەرگری لە ستەمکاران دەکەن. ھەر ئێوێش پەیی بە شاعیرەو ناو و
بە:

ورگت، دەفتەرەکی شە

ئەلفبەیی کراسەکەت ھەوێریون.

گوێچکەت کەروێشکیە و

گەتەت بە گوێدرەژ دە.

بگەوێ نالی!

نا ئێک بکەش بە خەپەیی شاعیراندا!

چەن دا ئێغان یان چەقیو و

نا ئێنی مووچەیی حیزبیا نە!

با ھەموو کەس بزانی خە شاعیری ئێم سەدەیی

لە (ئاراس) و (سەردەم) - و،

لە (یەکیەتیی دووسەرەن) - و،

لە (پاراستن) و (زانپاری) - و،

قەتەم و کاغەزیان و کوو کووتا سەودا پە دەکەن!

ھەر لە بەر ئێوێشە قیان لەمە،

چەن لە ئێخەندا شیعەرم چەکوشاریی خەیی دەکا!

شاعیر ئێم گەنەندەوێ نالی بە دەرفەت دەزانەت و دەپەوێت بە

نالی و ئمەش بۆت، نالی و خانەقاكان چيان بـسـەر هاتوو و
مـلاكانى ئم سەردەمەش بـبـش نين و پشكى شـريان بـردەكەوت لـو
كاولستانى خوڤقاو؛ چونكە مـلاكان كاريگەر يەكى استەوخـيان
هەيە، بـ پەي ئو وەي زەرينەي خەقەي كوردستان موسەمانن. شاعير بـ
شارەزايەكەي زەر زمانەوانيانەو لـو بارەو دەدووت و دۆڤ:

ناگەمەو تاريكەدوا، دوا
چاوم بـ كەلەم كەوت و كەلەم دا لـ سەر كەلەمى
لـ ترسان، لـي بـر بوو، دـستەو ئى شكا مەلا؛
كە هەمەشەي مووچە بـيني لـ كرا!

نالی هاتەو نەو شيعر و
گوڤدرەژيش چاوى بـ هەرمەلايەك كەوتايە،
جووتەيەكەي لـ دەدا!

لـرەدا گوڤدرەژيش وەك كارەكتەرەكەي سەرەكەي دەگەڤت و بگرە
زياتريش، چونكە ئو گوڤدرەژەكەي ناليە جووتە لـوانە دەدات كە
شاعير وايان دەبينەت پشكيان هەيە، بـرپرسيارن لـ پەهەمەمە خەيسكانى
خەكەي و هاوكارى (هوكوومەت)ـن. بـيە شاعير نايشارەتەو، كە ئو
هەر حيزبەكان نين، كە خەكەي دەووتەننەو و دۆڤـيان هەيە لـ
چەقبەستوويى وەتەكەمان. بـيە شاعير دۆڤ:

هەر دارى سەوز و زەرد نيە
دەي خەمەفاو، دەكەنە مەمدان و
چاوى گەنجەكەي بـرنەكەرەو دەكەنە گەڤ و
يش خەمەمەشەكەي ئىخوانى،
بەدەنگە بـ لـ ئازارى منداكەي ئەزیدی و
دار پرتەقا كەيش لـگەڤ خەيدا دادپەروەر نەبە؛
چى گەڤا و نالی؟
هەچە لـ گوڤدرەژەكەت بکە و بۆ!

هەر چەندى كەشەكان، زەربەن، بـمەم نايەت مە ئو بکاتە
بييانوويەك و و لـ هەندەك باس نەكاتەو بـتايەت زمان، چونكە
زمان سەرچاوى بوونی نەتەو و پەويستە هەموو نەتەو يەك شانازی
بە زمان و چەمەكەي خەيەو بکات، بـتايەت ئەمەي كوردزمان... بـيە
شاعير زمان فەرامەش ناکات و شانازی دەكات بەو زمانەي پەي
دەنووسەت و دۆڤ:

كاتەك لـ گەردوون مەدەمەنم
ئەستەرە بـت يان كاكەشان،
هەسارە بـت يان كونە شەكان،

بـ کوردی، جوانتر شیعرم بنکـی دـکات،
با خـی دـخشـنـت لـ هـوای زمانم و
وشـم هـدـپاچـت،
بـ گـوـ شیعرم هـدـکـنـت
یان قـدی دـشکـنـت و،
ئـگـر ئـم خاکـ لـ زماندا نـسوـت،
دـیسووم.

شاعیر نـک هـر شانازی دـکات بـ زمانی کوردییـو، بـکوو
ئاـنگاری ئـو شـ دـکات کـ زمانی کوردی ئـو زمانـی، کـ دـتوانـت
نـک لـ شـ زـمینـکان بـکوو لـو شـتـنـش بدوـت و قسـی پـ بکـت
کـ ئاسمانین و پـیوـندیـکی پـتـویان بـ زانست و فـلسـفـو هـیـ.
شاعیر هـر بـو ناوـستـت، بـکوو زیاتریش دـوات و تا ئـوپـی
سنوورـکانی خـشـویستی و هـست دـربـین بـ زمانـکـمان دـو:
نامـوـت دـست لـ هـبـگرم ئـی نیشتمان!
هـرچی خوـنـد دـیدـم، بـ زوبانـ، وـلـ بـ فیـ دـوش!

شاعیر بـردـوام دـبـت لـ پـیامـکـی و ئـمجارـیان دـت نالی و
خوـنـران دـباتـ وـستگـیـکی دیکـ و پـمان دـت ببینـ گیرـدی
چین؟ نالی وـرـ ببینـ لـ چ دـخـکـداین؟ نالی وـرـ و ببینـ خـت
گوـتـنی (مـی بـ نـژـ شووشـ لـ سـد لاوـ شکاوـ). وـرـ و ببینـ
هـموو ئازاری بـدـنـمان دـناـت بـ دـست سیاسییـکانـو هـر لـ
کـوـو هـتاوـکوو ئـمـ. شاعیر ئـو پـیامـ لـ گـی شـعـر و
بـمان بـیان دـکات و دـو:

لـ دواى کـوـو و
هـدـم، لـ دـست دـنگی فیشـکی جـلالی و مـلالی
هـدـم، لـ دـست دـنگی بتـغازی بـتا
بـ تا، تاـیی ئـژگار دـژمـرم.
هـدـم، لـ دـست تـقـتـقی بـرمیلی بـتاـی نـوت و
هـدانـوی جـزـی کارـبا و
دـنگی نووساوی ئاو و
هـگـرتـنـوی مووی سپیی سـرم لـ زیندان،
هـدـم، لـ دـست سـدان تاوانی ئـم بـنـماـن،
لـم سـرماوسـدا ئـقیـش بـمـو،
نا توـمـو.

وـک پـیکـرـک لـنـو بـفردا
مـژووـیـکی نوـم لـ دـتاشرـ.

ئو و تا هـ موو دنيا د بـ تـ ماشام
كـ كـ چـ نـ كردوو و هـا تووم،
دـ زانن بـ شـ شـكى نو هـ دـم.

شاعير هـ ر وـ كوو لـ و سـ رنجـى كـ خـى بـ ر لـ دـ ستـپـك ئا مـاژـى
پـ دـ كـات و دـ تـ: ئـ م شيعرانـ بـ شـوـ يـكى يـاليزمانـ نووسراون.
بـ يـ بـ شـرـ قـ كردن لـ و يـ بـ شـوـ يـك لـ شـوـ كان ئـ و پـ يـامـ
بـگـ يـ نـ كـ شاعير ئارمانجـى تـى. دـ شـگونـجـت شاعير هـ بـزاردنـى ئـ م
بـ بازـى بـك بـ ئـ و بـو بـت، پـ يـامـى شيعريـكـانى ئاسانتر بـگات،
ئـ و يـش لـ بـ ر ئـ و يـ ئـ و دـ خـى تـ يـداين لـاى شاعير دـ خـكـ پـ و يـست
دـ كـات زمانـى شيعريـ ئاسان و قو و بـت. ئـ و يـش بـ و ئارمانجـى خـكـى
ئاسانتر دـ خـكـيان بـ هـ زم بـكرت ياخود ئاسانتر لـ دـ خـكـ بـگـن
لـ گـگـى شيعر و.

شاعير دـ يـ و بـت پـ مان بـت هـ موو ئـ و ووداو و درووستكراو و
خو و قاوانـ لـكـ و تـى زـر خراپيان هـ بوو و كارـكـيان كردوو تـ سـر
مرى ئـ مـ كـ بـ دـ گـمـن يـكـكـ دـ بينى ئاوات بـ ابردوو نـ خوازـت و
نـ فرين لـ ئـ مـ نـ كـات. بـ دـ گـمـن مـرى ئـ مـ دـ بينى لـ ناخـ و
پـ بـكـ نـت. بـ يـ لـ چـ و يـ شيعر كـ و دـ تـ:

كـ مـ نـاسـكـم دـ و بـت، خـ نـدـم بـ شى بـكا تـ و.
يان پزىشكـكـ لـ زار ورد بـ تـ و،
بزانتـ كـ سـكـ لـ دـ و دـكـ و بـتـ قا قا.

شاعير دـ يـ و بـت، ئـ م گـگـ اندنـ و يـ نالى بـ دـ رفـتـ بزانتـ و بـ ر لـ و
سـ فـرـ درـ خـا يـ نـ پـ يـ بـت نالى ئـ و هـ ر تـ نـت كـ و بـا تـ تـى
كردوو و چوويت بـ و بـا تـى غـ ريبيان، وـ ر و بنوا گـ نـجان چـن لـ
دـ ست جـ و ر و ستـم پـل پـل لـ و بـا تـ هـ دـن و ا دـ كـن. شاعير دـت و
نيو دـ كـى نالى تـكـ بـ ناخـى خـى و داكـوت (واقيع)ى ئيمـ
دـ كـات و دـ تـ:

لـ دـ ست ستـ مـكاران
و بـا تـ چـ و هـ بوو قوربان!
حوجـر بوو تـ زانستگـ،
هـ يـ مـ لا نـيـ،
هـ يـ مـا مـ ستايش نـيـ،
بينـاى كوـا نـى هـ ر زـ كـارى كـا وسوور و اوچيـ،
بينـاى نـيـ، لـ يـان مـ گرـ!
زانستگـ ر هـ م ياخـى و هـ م شـ شـگـ و

هه‌میش دینار کیان په نیی.
نالی! ئم که فوکوو چن داد مرک؟
که دوا نم مانگ،
گدای به تالم مانگا تیدا ده به بند!

شاعیر له خنځرتن به رد وام ده بهت و په‌یتا په‌یتا سه‌فهرکه‌ی
نالیش به‌رو که تایی ده‌وات؛ به‌ام شاعیر ده‌ت به‌ر له که تایی چ‌ند
و‌ند په‌کی دیکه‌مان نیشان ده‌دات و ده‌د:
نالی! هه‌رلخ‌کی ئم درخت او‌ش‌نیت، قیژ‌ی سه‌دان کچی سه‌ربه‌او‌ی
له‌و ده‌ت، سه‌دان ده‌ژنام نووسی به‌س‌روشون‌نت په‌ ده‌دات، کاو‌ی
ئاسنگ‌ر له‌ کو و کاو گه‌رمیانی له‌ کو! میرنیشنی سه‌ران له‌ کو و
سه‌رانی مام ده‌م له‌ کو! هه‌رلخ‌ک او‌ش‌نیت، هاواری سه‌دان
په‌که‌وت‌ی له‌و ده‌ت، که گه‌چانه‌کی له‌ ساز کردوو و ئاخوداخی ئم
تا‌انکاری‌ی کوردای‌تی حیزبی به‌ باس ده‌کات که چله‌ن ده‌ی ش‌ق
بردوو.

شاعیر به‌ در‌ژایی په‌تووک‌که زه‌ر ئیش له‌سه‌ر چ‌ی‌تی با به‌ت‌کان
ده‌کات و ده‌ی‌وت به‌ ف‌تر په‌کی زه‌رکه‌م زه‌رت‌رین ئو و ووداوان به‌
ئم بگه‌ی‌نت که وویان داو. ئم‌ش‌ژار په‌کی ئو‌ند سانا نیی،
چونکه په‌ویستی به‌ سه‌لیقه‌ی په‌کی زه‌ر هه‌ی. له‌ هه‌مان لاپه‌ادا، چ‌ند
باسک به‌ په‌که‌و گره‌ دادات و ده‌د:
ش‌قی بردوو، په‌م نا، ده‌ی مندا.
له‌ گیرفانی هه‌موانی به‌یو،
در نا، ئم دوکاندار سیاسیان.

شاعیر ووداوان‌کان وک زه‌نگیان به‌ نه‌و شیعری خ‌ی‌و ده‌کات و
هه‌رچی ووداو به‌ جوانی به‌مان ده‌ه‌نت‌و. ئم‌مان‌ی نووسیمان
چ‌ند نمونه‌ی‌کن له‌ که په‌تووک‌که. له‌به‌ر ئو‌ی ووداوان‌کان
پاشا‌خانه‌کی مه‌ژوویان هه‌ی و گره‌دراوی په‌کترن، ئم‌ هه‌موومان
نه‌نووسیون، هه‌کار په‌کی دیکه‌ش ئو‌و بوو که خو‌ند‌ر خ‌ی بتوان‌ت
گوز‌رک به‌نه‌و په‌تووک‌که‌دا بکات و به‌ چاوی خ‌ی ببین‌ت چ‌ن له‌
په‌تووک‌که‌ی قه‌بار به‌چووک‌دا، ئم‌ما گه‌وره‌ به‌ نه‌و‌رک توان‌راو ئو
هه‌موو خ‌م و په‌ژار په‌ بکر‌ته‌ پیا‌ی ئم په‌تووک‌و. ئم‌گر شاعر
نه‌بوا په‌م وانیی به‌ مان‌که‌ی چ‌ند سه‌ت لاپه‌یش ته‌واو ببوای!
شاعیر له‌وان‌ش گرینگتر که کرد به‌تی ئو‌ی نالی هه‌ناو ته‌و هه‌م
نه‌و شاعر و هه‌میش مه‌ژوو، که ئو‌و کار په‌کی ئاسان نیی. ناب‌ت
ئو‌وشمان له‌ بیر به‌ت شاعیر شیعری نالی ئاو‌زانی شیعری خ‌ی و
هه‌ستی خ‌ی و ووداوان‌کانی سه‌ده‌ی بیستویه‌ک کردوو، که ئم‌ کار

قورسەكەيە، چونكە شيعرەك سەدەي نەزە نووسرا بەت دواي دوو سەدە
هەمان شيعر درەژەي پەبدرەت كارەكي نەكردەيە، بەهەم نايەت
ئەوشمان بىر بچەت كە شاعىر هەر لە هەبزاردنى دەشيعرەكانەو
دەزانرەت چ نالیناسەكي گەورەيە! شاعىر بەو چەند دەتەمە و
سەفەرى نالی بە كەتايى دەگەيەنەت و دەتەمە:
لەم بىبابانى نىشتمانەدا، مەرگ هەموو كات منداكە ترسلەنىشتوو،
تا گەورە دەبەت، چ تەز و خەمى بىابان هەيە لە چاويدا
هەدەگەفەت.